

¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas del delirio se presentan repentinamente, e involucran cambios en el estado físico y mental de una persona. Alguien con delirio puede:

- parecer confuso y olvidadizo
- no estar seguro de la hora o dónde se encuentra
- ser incapaz de prestar atención
- actuar de manera diferente de la habitual
- tener cambios en sus funciones, por ej. movilidad, habilidad para cuidar de sí mismo
- estar muy agitado, somnoliento, callado y retraído o una combinación de esto
- tener cambios en sus hábitos de sueño, tales como permanecer despierto en la noche y estar aletargado durante el día
- sentirse temeroso, irritable, perturbado, enojado o triste
- ver cosas que no están ahí, pero que le parecen muy reales
- perder control de su vejiga o intestinos (incontinencia).

¿Qué causa el delirio?

El delirio está frecuentemente relacionado con una enfermedad física subyacente o una infección. Otras causas comunes de delirio en las personas mayores son:

- dificultad para ir al baño (estreñimiento o no poder vaciar la vejiga)
- deshidratación o desnutrición
- dolor intenso
- medicamentos, incluyendo aquellos de venta sin receta
- consumo excesivo de alcohol
- abstinencia del alcohol, cigarrillos o medicación, especialmente pastillas para dormir
- cambios en el medio ambiente del afectado, tal como estar hospitalizado.

No siempre es posible identificar la causa.

¿Cómo empieza el delirio?

Los síntomas de delirio se presentan muy rápido, generalmente en unas pocas horas o días. El comportamiento de la persona puede también fluctuar durante el transcurso de un solo día.

El delirio a veces es confundido con la demencia o depresión, siendo por lo tanto importante que la familia y/o los amigos informen al personal médico acerca de cualquier cambio repentino en el estado mental de una persona.

¿Cuánto tiempo dura el delirio?

Por lo general el delirio dura sólo algunos días, pero a veces puede continuar por semanas y aun meses.

Si el delirio no se resuelve rápidamente, puede prolongar el tiempo en el hospital, y llevar a serias complicaciones, tales como caídas, úlceras por presión, y aun la muerte.

¿Sucederá de nuevo?

Las personas que han tenido delirio corren un mayor riesgo de sufrirlo otra vez.

Rol de los familiares y cuidadores

Para alguien con delirio es tranquilizante ver a personas conocidas. Se alienta a los familiares y cuidadores a permanecer con su ser querido.

Los familiares y cuidadores pueden también proporcionar información valiosa al personal que cuida a la persona con delirio. Es importante notificar al personal de cualquier cambio repentino en el estado mental o físico del paciente.

Hay disponible apoyo de cuidadores. Informe al personal de enfermería si usted o algún otro miembro de la familia necesita apoyo.

Cómo ayudar y cuidar

- Hable lentamente y con voz clara. Identifíquese tanto usted como la persona por su nombre.
- Evite verse envuelto en una discusión.
- Aliente y ayude a la persona a consumir alimentos y líquidos adecuados.
- Recuerde a la persona dónde está, la fecha y hora. Abra las cortinas de su habitación durante el día. Saber la hora del día puede disminuir su confusión.
- Si la persona generalmente usa lentes o audífonos, ayúdele a ponérselos y asegúrese de que están funcionando. La discapacidad visual o auditiva puede empeorar la confusión.
- Si la persona está agitada o agresiva, no trate de contenerla. Si quiere dar una vuelta, déjela, pero trate de asegurarse de que la zona esté libre de peligros.
- Llévela a la persona objetos que le recuerden su hogar, tales como fotos, una bata, una radio o reproductor con su música favorita.
- Hágale a saber al personal alguna información privada que pueda ayudar a calmar a la persona, tal como los nombres de familiares y amigos, pasatiempos, eventos significativos, etc.

¿Cómo se trata el delirio?

El personal hará una evaluación médica completa para descubrir y tratar la causa subyacente del delirio. Si se identifica un problema físico, se hará tratamiento adecuado (por ejemplo, antibióticos para tratar una infección urinaria).

A veces el tratamiento está destinado a aliviar los síntomas y reducir el riesgo de complicaciones.

¿Qué es el delirio?

El delirio es un problema médico común que se caracteriza por cambios en las funciones mentales.

El delirio y sus síntomas se manifiestan en un corto tiempo, dentro de horas o días. Generalmente dura unos días solamente, pero puede prolongarse por períodos más largos.

El delirio ocurre más a menudo entre las personas mayores, pero puede presentarse a cualquier edad. Puede ser una afección seria.

En muchos casos el delirio se puede prevenir. El tratamiento del delirio depende de encontrar y tratar las causas subyacentes.

¿Quiénes corren riesgo?

Las personas que:

- están muy enfermas o débiles
- tienen discapacidad cognitiva (pasada o presente), incluyendo demencia, deficiencia intelectual o una lesión cerebral
- han tenido delirio anteriormente
- tienen más de 65 años, o más de 45 años para los aborígenes o isleños del Estrecho de Torres
- están tomando numerosos medicamentos, o han tenido últimamente cambios de medicación
- van a tener un procedimiento quirúrgico, por ej. al corazón, cadera o neurocirugía
- sufren de depresión
- tienen mala vista y/o deficiencia auditiva.

¿Cuán común es el delirio?

Aproximadamente una de cada cinco personas mayores internadas en el hospital, y cerca de la mitad de los residentes de hogares de ancianos, tienen delirio en alguna etapa de su cuidado. El delirio puede ocurrir a cualquier edad.

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta sobre el delirio, hable con su médico o pregúntele al personal del hospital.

Contactos

Carers Australia - NSW Carer Line

1800 242 636

www.carersaustralia.com.au

My Aged Care

1800 200 422

www.myagedcare.gov.au

National Dementia Helpline

1800 100 500

Dementia Australia

www.dementia.org.au

NSW Agency for Clinical Innovation

Care of Confused Hospitalised Older Persons Program

www.aci.health.nsw.gov.au/chops

Adapted with permission from Northern NSW Local Health District and Delirium Care Pathways, Department of Health and Aging, Canberra. 2010.

This brochure has been produced as part of the Care of Confused Hospitalised Older Persons Program and funded through the NHMRC Cognitive Decline Partnership Centre, 2018.

2HACI08 March 2020 0061 03/20



Delirium Delirio

Este folleto provee información para las personas que corren riesgo de tener delirio, o que ya han tenido, y para sus familias y cuidadores.

